

# 11 Easy-Cotton - Korrekturen

## Kimonopulli mit V-Ausschnitt

Größe S/M, L und XL

**Material:** SCHULANA „Easy-Cotton“ (55% Baumwolle, 43% Polyacryl, 2% Polyester, 50 g = ca. 50 m): ca. 600/650/700 g Marine col. 6. addi Strick-N Nr. 9. 1 addi Rundstrick-N Nr. 9, 100 cm lang.

**Knötchenrand:** Die 1. M jeder R wie zum Rechtsstr abh. Die letzte M jeder R re str.

**Kraus rechts:** Mit N Nr. 9 Hin- und Rück-R re str.

**Maschenprobe:** 10 M und 19 R kraus re mit N Nr. 9 = 10 x 10 cm.

**Ausführung:** Den Pulli quer von einem Ärmel zum anderen str. Der Pfeil im Schnittschema gibt die Strickrichtung an! Mit dem **li Ärmel** beginnen. Anschl 36 M. Kraus re mit Knötchenrand str, dabei mit 1 Rück-R beginnen. Nach 33 cm = 63 R ab Anschl beids für die Schrägungen 1 M zun, dann in folg 6. R 1x 1 M, in jeder 4. R 2x je 1 M und in jeder 2. R noch 2x je 1 M zun = 48 M. Dann in folg 2. R für das **Rückenteil** am re Arbeitsrand 28/30/32 M, am li Arbeitsrand für das **Vorderteil** 28/30/32 M dazu anschl = 104/108/112 M. Nun mit der Rund-N über alle M im Zusammenhang weiterstr. Nach weiteren **15,5/17,5/19,5 cm = 30/34/38 R** für den Halsausschnitt die Arbeit in der Mitte teilen und beide Seiten getrennt weiterstr. Zunächst über die 52/54/56 M am re Rand das **Rückenteil** fortsetzen, dabei in 1. R am li Rand für die Ausschnitttrundung 1 M abn, dann in jeder 2. R noch 2x je 1 M abn = 49/51/53 M. Nach **16 cm = 30 R** ab Teilung für die Ausschnitttrundung am li Rand wieder 1 M zun, dann in jeder 2. R noch 2x je 1 M zun = 52/54/56 M. In insgesamt **19 cm = 36 R** Ausschnittbreite die M stilllegen. Nun das **Vorderteil** fortsetzen, dabei am re Rand für die Ausschnittschrägung verkürzte R wie folgt arb: ab li Arbeitsrand in folg Rück-R nur 46/48/50 M str, mit 1 U wenden und zurückstr. Dann in jeder 2. R noch 4x je 4 M weniger ab str, stets mit 1 U wenden und zurückstr. In der folg Rück-R wieder über alle M str, dabei je weils die U auf 1 Hilfs-N vor die Arbeit legen und mit der folg M re zus-str, dabei stets zuerst in den U, dann in die M einstecken, damit keine Löcher entstehen und die U auf der Rückseite der Arb liegen. Am Ende dieser Rück-R für die Ausschnittblende noch 21 M dazu anschl = 73/75/77 M. Dann über alle M noch 8 R kraus re str. Nach der folg Hin-R die 21 Blenden-M und 22 M für den V-Ausschnitt separat und die restl 30/32/34 M fürs Vorder- teil stilllegen.

## Pull kimono à encolure en V

Tailles S/M, L et XL

**Fournitures:** fil SCHULANA „Easy-Cotton“ (55% coton, 43% polyacrylique, 2% polyester, 50 g = env. 50 m): env. 600/650/700 g en marine col 6. Aig à tric addi N° 9. 1 aig circ addi N° 9 de 100 cm.

**Lisière perlée:** gl la 1ère m. de ch rg comme pour la tric à l'end. Tric la dernière m. de ch rg à l'end.

**Pt mousse:** sur aig N° 9. Rgs end et rgs env en m. end.

**Echantillon:** 10 m. et 19 rgs en pt mousse, sur aig N° 9 = 10 x 10 cm.

**Réalisation:** le pull se tric d'une manche à l'autre. La flèche sur le patron = sens du trav. Comm par la **manche gauche**. Monter 36 m. et trav en pt mousse avec des lisières perlées en comm par 1 rg env. A 33 cm = 63 rgs de haut tot comm à baisser en augm 1 m. de ch côté puis au 6e rg suiv 1x 1 m., ts les 4 rgs 2x 1 m. et ts les 2 rgs encore 2x 1 m. = 48 m. Au 2e rg suiv comm **le dos** en ajoutant 28/30/32 m. sur le bord droit, pour **le devant** ajouter 28/30/32 m. sur le bord gche = 104/108/112 m. Tric ttes les m. à la suite sur l'aig circ. Faire encore **15,5/17,5/19,5 cm = 30/34/38 rgs** puis comm l'encol en divisant l'ouvrage en deux ds le milieu et cont ch côté séparément. Cont **le dos** sur les 52/54/56 m. de droite en dim 1 m. au 1er rg sur le bord gche pour l'arrondi de l'encol puis rép cette dim 2x ts les 2 rgs = 49/51/53 m. A **16 cm = 30 rgs** après la division cont l'arrondi de l'encol en augm 1 m. sur le bord gche et rép cette augm 2x ts les 2 rgs = 52/54/56 m. A **19 cm = 36 rgs** de largeur d'encol mettre les m. en attente. Cont **le devant** en trav en rgs raccourcis sur le bord droit pour former le biais de l'encol comme suit: à partir du bord gche, au rg env suiv tric seulement 46/48/50 m., faire 1 jeté pour tourner, tric le rg en retour. Ts les 2 rgs suiv tric 4x 4 m. en moins en tournant tjs avec 1 jeté et en tric le rg en retour. Au rg env suiv tric à nv sur ttes les m. en plaçant le jeté sur 1 aig aux dev l'ouvrage et le tric avec la m. suiv ens à l'end, pour ceci piquer d'abord ds le jeté puis ds la m. pour éviter les trous et pour que le jeté se trouve sur l'env de l'ouvrage. A la fin de ce rg env monter 21 nvelles m. pour le parement de l'encol = 73/75/77 m. Tric encore 8 rgs en pt mousse sur ttes les m. Après le rg end suiv tric les 21 m. du parement et 22 m. de l'encol en V séparément, mettre les 30/32/34 m. rest du dev en attente.

## Kimono sweater with V-neck

Size S/M, L and XL

**Materials:** SCHULANA "Easy-Cotton" (55% cotton, 43% acrylic, 2% polyester, 50 g = approx 50 m): approx 600/650/700 g marine col 6. One pair addi knitting needle size 9 mm, 1 addi circular needle size 9 mm, 100 cm long.

**Knotted border:** slip 1<sup>st</sup> st on every row knitwise, K last st of every row.

**Garter stitch:** with 9 mm needles K right side and wrong side rows.

**Tension:** 10 sts and 19 rows garter stitch with 9 mm needles to 10 cm square.

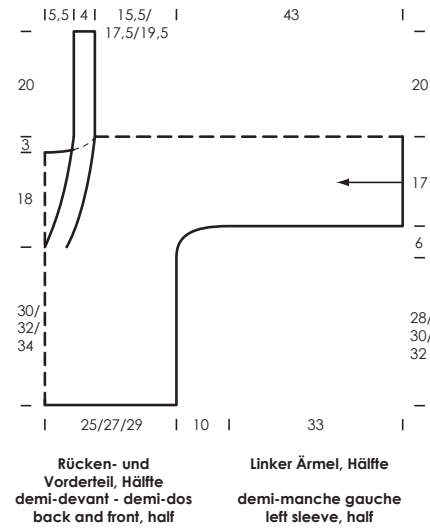
**Method:** work sweater crosswise from one sleeve to the other. Arrow in line chart – knitting direction! Start with the **left sleeve**. Cast on 36 sts. Work garter stitch with knotted border, starting with 1 return row. When work measures 33 cm = 63 rows from cast-on inc 1 st at each end for shaping, then inc on 6<sup>th</sup> foll row 1 st once, 1 st on every 4<sup>th</sup> row twice and 1 st on every alt row twice = 48 sts. Then cast on on 2<sup>nd</sup> foll row for **back** at right edge 28/30/32 sts, at left edge for **front** 28/30/32 sts = 104/108/112 sts. With CN cont over all sts tog. After further **15.5/17.5/19.5 cm = 30/34/38 rows** divide for neck work at centre and cont for each side separately. First cont over 52/54/56 sts at right edge for **back**, on 1<sup>st</sup> row dec at left edge for neck shaping 1 st, then dec 1 st on every alt row another twice = 49/51/53 sts. After **16 cm = 30 rows** from division inc 1 st for neck shaping at left edge, then inc 1 st on every alt row twice = 52/54/56 sts. When neck measures **19 cm = 36 rows** slip sts onto a length of yarn. Cont for **front**, at right edge work short rows for neck shaping as foll: from left border on foll return row work only 46/48/50 sts, turn with 1 yo and work return row. Then work on every alt row another 4 times each time 4 sts less, turning each time with 1 yo, work return row. On foll return row work again over all sts, placing each time yo on 1 cable needle at front of work and K tog with foll st, inserting each time first into yo, then into st to eliminate gaps, yo's on wrong side of work. At the end of this return row cast on for neck border 21 sts = 73/75/77 sts. Cont over all sts and work another 8 rows garter stitch After foll right side row slip onto a length of yarn the 21 border sts and 22 sts for V-neck separately, slip on a length of yarn rem 30/32/34 sts for front Front centre ist reached. With a separate yarn cast on for 2<sup>nd</sup> neck half 23 sts = no border st.

Damit ist die vordere Mitte erreicht. Nun mit einem extra Faden für die 2. Ausschnitthälfte neu 23 M anschl – keine Blenden-M dazu anschl. In der folg Rück-R zunächst die M des Vorderteils und anschließend die neu angeschl M des V-Ausschnitts abstr, dabei am Übergang die letzte M des Vorderteils mit der 1. neu angeschl M re zus-str = 52/54/56 M. Nach weiteren 9 R die verkürzten R gegengleich zur li Vorderteilhälfte einstr, dabei mit der kürzesten R = 30/32/34 M beginnen und dann in jeder 2. R je 4 M mehr str, dabei jeweils in der längeren R den U mit der folg M wie in der li Vorderteilhälfte zus-str. Nach der letzten verkürzten R wieder über alle M des Vorder- und Rückenteils im Zus-hang weiterstr und die 2. Hälfte des Pullis gegengleich anstr. Zun werden zu Abn. Nach der letzten Ärmel-R die M abk.

**Ausarbeiten:** Teil spannen, anfeuchten und trocknen lassen. Die extra angeschl M des Ausschnitts vorsichtig M für M auf die Rund-N fassen. Dann die stillgelegten M der Blende und der 1. Ausschnitthälfte sowie die nun offenen M der 2. Ausschnitthälfte in einem Arbeitsgang abk. Innerer Blendenrand der am li Vorderteil angestr Blende an den rückwärtigen Ausschnitttrand nähen. Blendenschmal-seite an die Schmalseite der re vorderen Ausschnittblende nähen. Dann Seiten- und Ärmelnähte in einem Arbeitsgang schließen.

Le milieu dev est atteint. Avec une nouvelle pelote monter 23 nouvelles m. pour la 2e moitié de l'encol – ne pas monter de m. pour un parement. Au rg env suiv tric d'abord les m. du dev puis les nouvelles m. de l'encol en V; au raccord tric la dernière m. du dev avec la 1ère nouvelle m. ens à l'end = 52/54/56 m. Tric 9 rgs puis cont en rgs raccourcis en symétrie de la moitié gche du dev en comm par le rg le plus court = 30/32/34 m. et en tric 4 m. en plus ts les 2 rgs. Au rg le plus long tric le jeté ens avec la m. suiv comme sur la moitié gche du dev. Après le dernier rg raccourci cont sur ttes les m. du dev et du dos à la suite et term la 2e moitié du pull en symétrie. Pour ceci remplacer les augm par des dim. Rab les m. après le dernier rg de la manche.

**Finitions:** tendre les pièces, les humecter et laisser sécher. Reprendre les m. montées pour l'encol avec précaution m. par m. sur l'aig circ. Rab d'un seul trait les m. en attente du parement et de la 1ère moitié de l'encol ainsi que les m. ouvertes de la 2e moitié de l'encol. Coudre le bord int du parement du dev gche sur le bord de l'encol dos. Fixer le petit bord du parement sur le petit bord du parement de l'encol du dev droit. Fermer les cout des côtés et des manches ds le prolongement.



On foll return row work first sts of front and then the new cast-on sts of V-neck, working tog last st of front with 1<sup>st</sup> new cast-on st = 52/54/56 sts. After another 9 rows work short rows in reverse to left front, starting with shortest row =

30/32/34 sts, then work on every alt row 4 sts more, on longer row work tog yo with foll st as on left front half. After last short row cont again over all sts of front and back tog, work 2<sup>nd</sup> half of sweater in reverse, working dec for inc. After last sleeve row cast off sts.

**To make up:** Block pieces to measurements, cover with a damp cloth and leave to dry. Pick up with circular needle the extra cast-on sts of neck st by st, then cast off idle sts of border and of 1<sup>st</sup> neck half as well the now open sts of 2<sup>nd</sup> neck half. Sew inner border edge of border joined to left front to back neck border. Sew short edge of borders to short edge of right front neck border. Then join side and sleeve seams.